

Italy-Parma: Corporate finance and venture capital services

OJ S 171/2016 06/09/2016

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Azienda Unità Sanitaria Locale di Parma

Postal address: Strada del Quartiere 2/a

Town: Parma

Postal code: 43125

Country: Italy

Contact person: Azienda USL di Parma — Servizio Logistica e Gestione e monitoraggio dei servizi esternalizzati

For the attention of: dott. Ermenegildo Deolmi

E-mail: serv_econ_logistica_rit@pec.ausl.pr.it

Telephone: +39 0521393414

Fax: +39 0521286311

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.ausl.pr.it

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Contrazione di n. 2 mutui per l'Azienda USL di Parma, con suddivisione in lotti distinti, aggiudicabili separatamente — CIG Lotto n. 1: 678920987F; Lotto n. 2: 6789213BCB.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 6: Financial services a) Insurances services b) Banking and investment services

Main site or place of performance: Territorio della Provincia di Parma.
NUTS code ITD52 Parma

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Contrazione di n. 2 mutui per l'Azienda USL di Parma, con suddivisione in lotti distinti, aggiudicabili separatamente — CIG Lotto n. 1: 678920987F; Lotto n. 2: 6789213BCB.

II.1.6. CPV code(s)

66122000 Corporate finance and venture capital services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

— Lotto n. 1: mutuo ventennale dell'importo di 27 000 000 EUR, a tasso fisso, con ammortamento a rate costanti;

— Lotto n. 2: mutuo decennale dell'importo di 8 500 000 EUR, a tasso variabile, con ammortamento a rate complessivamente costanti.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 240 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Contrazione di mutuo per l'Azienda USL di Parma — CIG Lotto n. 1: 678920987F

1) Short description

Lotto 1: — mutuo ventennale dell'importo di 27 000 000 EUR, a tasso fisso, con ammortamento a rate costanti.

2) CPV code(s)

66122000 Corporate finance and venture capital services

3) Quantity or scope

Importo mutuo 27 000 000 EUR.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 240 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Contrazione di mutuo per l'Azienda USL di Parma — CIG Lotto n. 2: 6789213BCB

1) Short description

Lotto 2: — mutuo decennale dell'importo di 8 500 000 EUR, a tasso variabile, con ammortamento a rate complessivamente costanti.

2) CPV code(s)

66122000 Corporate finance and venture capital services

3) Quantity or scope

Importo mutuo 8 500 000 EUR.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 120 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Cauzione provvisoria: non richiesta.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Fondi propri della Stazione Appaltante.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Forma giuridica prevista nell'art. n. 48 D.Lgs. n. 50/2016.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Iscrizione all'Albo bancario e agli elenchi degli intermediari finanziari tenuti presso la Banca d'Italia ed il Ministero dell'Economia e delle Finanze di cui al D.Lgs. 385/1993 e soggetti comunitari con sede in altri paesi membri dell'Unione Europea esercenti attività creditizie, ammessi al mutuo riconoscimento in base a legislazione equivalente.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

Deliberazione del Direttore Generale n. 588 del 31.8.2016

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 2.11.2016 - 12:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

7.11.2016 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 8.11.2016 - 9:00

Place:

Sede del Dipartimento Tecnico e delle Tecnologie dell'Azienda USL di Parma in Via Spalato 2, Parma

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Seduta Pubblica.

Si precisa che tutte le ditte possono presenziare alla seduta pubblica.

Il diritto di parola è riservato solo ai legali rappresentanti o delegati in tal senso da parte degli istituti offerenti.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Si riportano di seguito le caratteristiche dei 2 distinti lotti:

— Lotto n. 1 mutuo ventennale dell'importo di 27 000 000 EUR, a tasso fisso, con ammortamento a rate costanti.

- a) il mutuo sarà ammortizzato in 20 anni mediante pagamento di rate semestrali complessivamente costanti posticipate, con scadenza rispettivamente il 30 giugno ed il 31 dicembre di ogni anno;
- b) il mutuo oggetto della gara potrà essere erogato in una o più soluzioni durante il periodo di pre-ammortamento, fermo restando che alla fine di detto periodo si dovrà pervenire alla completa erogazione della somma mutuata. Il pre-ammortamento decorrerà dalla data di stipula del contratto al 30.6.2017. L'ammortamento decorrerà conseguentemente dal 1.7.2017. L'erogazione avverrà sul conto appositamente individuato dall'AUSL di Parma, intrattenuto presso l'Istituto di credito che svolge funzioni di tesoreria per conto dell'AUSL di Parma;
- c) nel periodo di pre-ammortamento l'accredito delle eventuali erogazioni parziali dovrà avvenire, a seguito di formale istanza dell'ente mutuatario, entro 10 giorni lavorativi dalla richiesta con valuta fissa al beneficiario corrispondente alla data di erogazione; all'entrata in ammortamento del mutuo la banca mutuante dovrà comunque accreditare all'ente mutuatario l'erogazione del saldo della somma mutuata. Resta inteso che i termini per l'erogazione della somma mutuata si intendono comunque subordinati al rispetto delle tipiche condizioni previste per operazioni della specie (a titolo esemplificativo: acquisizione di copia autentica in forma esecutiva del Contratto di Mutuo; originale della delegazione di pagamento notificata al Tesoriere dell'Ente mutuatario e da questo accettata con firma autentica da Notaio e relativa certificazione dei poteri);
- d) il tasso fisso del mutuo sarà definito sulla base del tasso di riferimento IRS a 20 anni Denaro rilevato 1 giorno lavorativo prima della data di ciascuna erogazione, diminuito /aumentato dello spread offerto in sede di gara (considerando il tempo in giorni 365/365);
- e) il contratto verrà stipulato d'intesa tra le parti e nel rispetto di quanto previsto all'art. 32 del D. Lgs. 50/2016, tramite atto notarile. L'Istituto aggiudicatario provvederà a soddisfare direttamente la parcella notarile relativa al contratto di mutuo, compresi gli oneri di registrazione, esonerando l'Ente da ogni responsabilità al riguardo. Parimenti, restano a carico dell'Istituto aggiudicatario le spese di produzione di 2 copie conformi e di 1 copia esecutiva del Contratto di Mutuo, nonché le spese connesse agli adempimenti notarili per la notifica della Delegazione di Pagamento e relativa certificazione dei poteri. Ogni altro onere, tassa e spesa

rimarrà a carico dell'Ente mutuatario;

f) nessuna forma di garanzia reale o personale potrà essere richiesta dall'Istituto mutuatario essendo il mutuo garantito da delegazione delle entrate proprie iscritte a bilancio, entro i limiti di legge, nella misura dell'importo delle rate di ammortamento in scadenza nell'esercizio finanziario, per l'intera durata del debito;

g) sulla somma mutuata saranno, altresì, dovuti gli interessi di pre-ammortamento sul capitale di volta in volta eventualmente richiesto ed erogato, calcolati in base al tasso indicato al precedente punto d), per il periodo intercorrente dalle date degli accrediti a quella di decorrenza dell'ammortamento (per tutto il periodo di pre-ammortamento si fa riferimento al tasso IRS a 20 anni Denaro rilevato 1 giorno lavorativo prima della data di ciascuna erogazione, diminuito/aumentato dello spread offerto in sede di gara, da calcolarsi considerando il tempo in giorni 365/365). Gli interessi così maturati saranno corrisposti unitamente alla prima rata semestrale di ammortamento ed il loro importo sarà, pertanto, gravato degli ulteriori interessi calcolati al medesimo tasso semestrale del mutuo, dalla data di inizio dell'ammortamento a quella di scadenza della prima rata semestrale;

h) l'Istituto aggiudicatario assume l'impegno di comunicare periodicamente la rata di ammortamento via via in scadenza, fermo restando che l'evoluzione dell'ammortamento in linea capitale dell'importo mutuato sarà certificata dal piano di ammortamento allegato al contratto di mutuo;

i) subordinatamente al consenso esplicito dell'istituto aggiudicatario, l'ente ha la facoltà di estinguere anticipatamente, per il tutto od in parte, il mutuo con versamento da parte dell'ente mutuatario della quota capitale residua contenuta nelle rate di ammortamento per le quali vi è stata l'estinzione anticipata;

j) conseguentemente all'estinzione anticipata del mutuo, l'Istituto aggiudicatario dovrà impegnarsi alla liberazione delle entrate proprie dell'Ente concesse in delegazione, nella misura delle rate dell'ammortamento per le quali vi è stata l'estinzione anticipata del capitale;

k) qualora l'Ente intenda dar corso all'estinzione anticipata, totale o parziale del finanziamento, lo stesso potrà aver luogo trascorsi almeno 18 mesi dall'inizio dell'ammortamento ed in corrispondenza della scadenza di ciascun semestre.

— Lotto n. 2 mutuo decennale dell'importo di 8 500 000 EUR, a tasso variabile, con ammortamento a rate complessivamente costanti.

a) il mutuo sarà ammortizzato in 10 anni mediante pagamento di rate semestrali complessivamente costanti posticipate, con scadenza rispettivamente il 30 giugno ed il 31 dicembre di ogni anno;

b) il mutuo oggetto della gara potrà essere erogato in una o più soluzioni durante il periodo di pre-ammortamento, fermo restando che alla fine di detto periodo si dovrà pervenire alla completa erogazione della somma mutuata. Il pre-ammortamento decorrerà dalla data di stipula del contratto al 30.6.2017. L'ammortamento decorrerà conseguentemente dal 1.7.2017. L'erogazione avverrà sul conto appositamente individuato dall'AUSL di Parma, intrattenuto presso l'Istituto di credito che svolge funzioni di tesoreria per conto dell'AUSL di Parma;

c) nel periodo di pre-ammortamento l'accredito delle eventuali erogazioni parziali dovrà avvenire, a seguito di formale istanza dell'ente mutuatario, entro dieci giorni lavorativi dalla richiesta con valuta fissa al beneficiario corrispondente alla data di erogazione; all'entrata in ammortamento del mutuo la banca mutuante dovrà comunque accreditare all'ente mutuatario l'erogazione del saldo della somma mutuata. Resta inteso che i termini per l'erogazione della somma mutuata si intendono comunque subordinati al rispetto delle tipiche condizioni previste per operazioni della specie (a titolo esemplificativo: acquisizione di copia autentica in forma esecutiva del Contratto di Mutuo; originale della delegazione di pagamento notificata al Tesoriere dell'Ente mutuatario e da questo accettata con firma autentica da Notaio e relativa certificazione dei poteri);

- d) il tasso del mutuo sarà definito ad ogni scadenza semestrale, sulla base del tasso di riferimento EURIBOR a 6 mesi, rilevato 2 giorni lavorativi antecedenti la data di decorrenza del relativo periodo di interessi, diminuito/aumentato dello spread offerto in sede di gara;
- e) tale tasso, applicabile in misura semestrale, sarà rideterminato in via automatica ad ogni scadenza di pagamento in relazione all'andamento dei detti parametri;
- f) il calcolo degli interessi passivi per ciascuna delle quote di ammortamento posticipate previste dovrà essere effettuato con riferimento all'anno solare 365/360;
- g) l'Istituto aggiudicatario provvederà a soddisfare direttamente la parcella notarile relativa al contratto di mutuo che dovrà essere formalizzato d'intesa tra le parti e nel rispetto di quanto previsto dall'art. 32 del D.Lgs. 50/2016, esonerando l'Ente da ogni responsabilità al riguardo. Parimenti, restano a carico dell'Istituto aggiudicatario le spese di produzione di 2 copie conformi e di 1 copia esecutiva del Contratto di Mutuo, nonché le spese connesse agli adempimenti notarili per la notifica della Delegazione di Pagamento e relativa certificazione dei poteri. Ogni altro onere, tassa e spesa rimarrà a carico dell'Ente mutuatario;
- h) nessuna forma di garanzia reale o personale potrà essere richiesta dall'Istituto mutuatario essendo il mutuo garantito da delegazione delle entrate proprie iscritte a bilancio, entro i limiti di legge, nella misura dell'importo delle rate di ammortamento in scadenza nell'esercizio finanziario, per l'intera durata del debito;
- i) sulla somma mutuata saranno, altresì, dovuti gli interessi di pre-ammortamento sul capitale di volta in volta eventualmente richiesto ed erogato, calcolati in base al tasso indicato al precedente punto d), per il periodo intercorrente dalle date degli accrediti a quella di decorrenza dell'ammortamento (relativamente a tutto il periodo di pre-ammortamento si considererà il tasso di riferimento EURIBOR a 6 mesi, rilevato 2 giorni lavorativi antecedenti la data di sottoscrizione del contratto). Gli interessi così maturati saranno corrisposti unitamente alla prima rata semestrale di ammortamento ed il loro importo sarà, pertanto, gravato degli ulteriori interessi calcolati al medesimo tasso semestrale del mutuo, dalla data di inizio dell'ammortamento a quella di scadenza della prima rata semestrale;
- j) l'Istituto aggiudicatario assume l'impegno di comunicare periodicamente la rata di ammortamento via via in scadenza, fermo restando che l'evoluzione dell'ammortamento in linea capitale dell'importo mutuato sarà certificata dal piano di ammortamento allegato al contratto di mutuo;
- k) subordinatamente al consenso esplicito dell'istituto aggiudicatario, l'ente ha la facoltà di estinguere anticipatamente, per il tutto od in parte, il mutuo con versamento da parte dell'ente mutuatario della quota capitale residua contenuta nelle rate di ammortamento per le quali vi è stata l'estinzione anticipata;
- l) conseguentemente all'estinzione anticipata del mutuo, l'Istituto aggiudicatario dovrà impegnarsi alla liberazione delle entrate proprie dell'Ente concesse in delegazione, nella misura delle rate dell'ammortamento per le quali vi è stata l'estinzione anticipata del capitale;
- m) qualora l'Ente intenda dar corso all'estinzione anticipata, totale o parziale del finanziamento, lo stesso potrà aver luogo trascorsi almeno diciotto mesi dall'inizio dell'ammortamento ed in corrispondenza della scadenza di ciascun semestre.
- Determinano l'esclusione dalla gara, fatto salvo quanto previsto dalle disposizioni normative e dalle indicazioni dell'ANAC in materia di soccorso istruttorio:
- offerta pervenuta fuori termine;
 - la mancanza anche di uno solo dei documenti da includersi nella Busta «Documentazione amministrativa» e nella Busta «Offerta economica»;
 - offerte parziali, condizionate, plurime, indeterminate o incomplete;
 - mancanza di ogni altro documento o mancata ottemperanza a disposizioni menzionati nel presente Bando integrale di gara, se richiesti a pena di esclusione;
 - mancanza di mandato speciale con rappresentanza conferito alla capogruppo, da inserirsi

all'interno della busta «Documentazione amministrativa» nel caso di sottoscrizione della documentazione da parte della sola mandataria di un RTI.

Sul nostro sito saranno pubblicati tutti i documenti di gara e le eventuali risposte ai quesiti presentati per la partecipazione alla gara, ai sensi del D.Lgs. n. 50/2016.

Informazione di carattere amministrativo e tecnico potranno essere assunte presso il Servizio Logistica e

Gestione e monitoraggio dei servizi esternalizzati dell'Azienda USL di Parma — PEC:

serv_econ_logistica_rit@pec.ausl.pr.it

È previsto il rimborso delle spese di pubblicità del bando di gara e degli esiti da parte della Ditta aggiudicataria, ai sensi della normativa vigente, valutati in via provvisoria in circa 4 500 EUR.

Responsabile del procedimento ai sensi del D.Lgs. n. 50/2016 e della L. n. 241/1990: dott. Ermenegildo Deolmi.

Telefono: 0521393477 — 0521393414 — PEC: serv_econ_logistica_rit@pec.ausl.pr.it

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: TAR Emilia-Romagna, sez. di Parma

Postal address: P.le Santafigora 7

Town: Parma

Country: Italy

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 30 giorni per presentare ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale decorrenti dalla data della notificazione del provvedimento ovvero alla scadenza del termine di pubblicazione per gli atti che vi sono soggetti e comunque dalla data della presa conoscenza del contenuto dell'atto.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Ufficio Legale dell'Azienda USL di Parma

Postal address: Strada del Quartiere 2/a

Town: Parma

Postal code: 43125

Country: Italy

VI.5. Date of dispatch of this notice

2.9.2016